

Отдел образования, спорта и туризма
Калинковичского районного исполнительного комитета
Государственное учреждение образования
«Средняя школа №7 г. Калинковичи»

ОПИСАНИЕ ОПЫТА ПЕДАГОГИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
«ДИДАКТИЧЕСКОЕ СОПРОВОЖДЕНИЕ АУТЕНТИЧНЫХ АУДИО
И ВИДЕОМАТЕРИАЛОВ ДЛЯ ФОРМИРОВАНИЯ СОЦИОКУЛЬТУРНОЙ
КОМПЕТЕНЦИИ УЧАЩИХСЯ 8, 10 КЛАССОВ»

Кулеш Тамара Владимировна,
учитель английского языка
soch7@tut.by

If you talk to a man in a language he understands, that goes to his head. If you talk to him in his language, that goes to his heart. (Nelson Mandela) [2, с. 9]. За последние десятилетия изменилась геоэкономическая и геокультурная ситуация, Беларусь активно развивает экономический и политический диалог с зарубежными странами, что требует от представителей различных профессий и культур умения и готовности к межкультурной коммуникации. Конечной целью обучения иностранному языку в школах всех типов на современном этапе является использование иностранного языка в реальной ситуации общения на уровне взаимопонимания, с помощью компенсаторных умений и социокультурных знаний.

Социокультурный подход был разработан в России в начале 90-х годов профессором Викторией Викторовной Сафоновой. Социокультурная компетенция состоит из знаний общественного и социокультурного контекста, в котором функционирует язык; умения ориентироваться в социокультурных маркерах своей и иноязычной культуры [4, с. 27]. Дальнейшую разработку социокультурный подход получил в диссертационных исследованиях применительно к условиям изучения иностранного языка в школе (М.А. Стрелкова, А.В. Хрипко, П.В. Сысоев). В отличие от других существующих культуроведческих подходов (лингвострановедческого, лингвокультурологического, страноведческого), социокультурный подход позволил обратить внимание на возможность обучения культурам различных этнических, социальных, религиозных и других групп стран изучаемых языков [6, с.6].

Согласно «Учебной программе» по иностранным языкам социокультурная компетенция является одной из пяти компетенций, владение которыми ведёт к формированию коммуникативной компетенции учащихся, то есть к умению общаться с носителями языка. Социокультурная компетенция – совокупность знаний о национально-культурной специфике стран изучаемого языка, умений строить своё речевое и неречевое поведение в соответствии с

этой спецификой, умений представлять на этой основе свою страну и её культуру в условиях иноязычного культурного общения [8, с. 5].

В статье «Языковой знак как инструмент когнитивного миромоделирования» заведующая кафедрой теории и практики перевода гуманитарного факультета Белорусского государственного университета, кандидат психологических наук, доцент Оксана Ивановна Уланович отмечает, что «в случае изучения взаимосуществования и взаимофункционирования мышления и языка в познавательной деятельности человека во главу угла ставится поиск универсальной формулы соотношения языковых фактов с явлениями психическими и психологическими: фактами восприятия, памяти, мышления, социального поведения, установками, убеждениями, общим видением мира, типичным для данного культурного сообщества» [1, с.6-7].

В.В. Сафонова подчёркивает, что при социокультурном подходе приоритетное положение приобретает ориентация на обучение в контексте диалога культур [5, с.5].

Углубление знаний учеников о культуре, реалиях, обычаях родной страны – одно из обязательных условий формирования иноязычной социокультурной компетенции. Соотнесение культуры страны изучаемого языка с родной культурой в процессе изучения иностранного языка способствует воспитанию таких личностных качеств учеников, как толерантность, уважение ценностей как родной, так и иноязычной культуры.

Для создания на уроках английского языка аутентичной среды я использую аудио и видеоматериалы, к которым готовлю дидактическое сопровождение. Целью изучения иностранного языка является коммуникация, а для этого необходимо создание на уроке аутентичной образовательной среды. В данном случае просмотр и обсуждение видеороликов об англоязычных странах, и проведение виртуальных экскурсий для учащихся являются средством для достижения поставленной цели.

Цель опыта – создание условий для формирования социокультурной компетенции как составляющей коммуникативной компетенции учащихся через погружение в аутентичную образовательную среду.

Задачи:

- использовать на уроках аутентичные аудиоматериалы по темам «Weather and Nature», «Holidays» и др. и подготовить к ним дидактическое сопровождение;
- использовать на уроках аутентичные видеоматериалы по темам «British Food and Cuisine », «Historic Britain», «The Greatest Britons of All Time» и др. и подготовить к ним дидактическое сопровождение;
- формировать у учащихся навыки самостоятельной работы с аутентичными материалами (печатными, аудио, видео и др.) в процессе подготовки к предметным конкурсам, олимпиадам, в учебно-исследовательской работе.

Опыт моей педагогической деятельности послужил предпосылкой для создания инновационного проекта «Внедрение модели создания аутентичной образовательной среды для формирования социокультурной компетенции учащихся» на базе нашего учреждения образования.

В 10 классе на уроке по теме «Британцы, которые изменили мир» демонстрируется видеофильм «The Industrial Revolution», в котором в увлекательной форме рассказывается о Великобритании накануне и после промышленной революции. Великолепные съёмки с высоты птичьего полёта позволяют ученикам воочию убедиться в том, насколько величественны и неповторимы сооружения выдающегося английского инженера и архитектора Изамбарда Киндома Брунеля. Видеофильм, снятый британской кинокомпанией «A Flying Pictures Production», с текстом, начитанным Сэром Дерекком Джейкобом, погружает учащихся в аутентичную среду, способствует формированию социокультурной компетенции и коммуникативной компетенции учащихся в целом.

Уроки с демонстрацией видеофильмов и видеотрегментов на английском языке эффективны с точки зрения подготовки учеников к итоговой аттестации. Грамотное дидактическое сопровождение аутентичных материалов снимает психологическое напряжение, значительно улучшает произносительные навыки и навыки восприятия и понимания иноязычной речи на слух, что создаёт ситуацию успеха у учащихся на уроках английского языка.

На уроке в 8 классе по теме «Национальная кухня Великобритании» (приложение 1,2) перед просмотром видеоролика «A Tale of Two Continents» учащиеся знакомятся с вопросами, на которые им предстояло ответить по окончании просмотра:

1. When and where did the story begin?
2. When was tea born?
3. Did tea come in pyramid bags in ancient times?
4. Did people drink tea with sugar, milk or artificial sweeteners at that time?
5. How many cups of PG tips do people drink a year?
6. Can a stadium be filled with the amount?
7. Do we support tea farmers, farm workers and their families buying PG tips?
8. How many of them are there all over the world?

Дидактическое сопровождение аутентичных видеоматериалов – одна из форм создания электронного учебно-методического комплекса (приложение 2). Выделяю четыре этапа работы с видеофильмом (кинофильмом): преддемонстрационный, демонстрационный, последемонстрационный и творческий. На первом этапе снимаются языковые трудности, анализируются непривычные для учащихся аутентичные разговорные формулы, лингвострановедческие реалии и т.д. Демонстрация фильма должна сопровождаться активной учебной деятельностью зрителей-учащихся. Им можно предложить программу управления восприятием фильма в форме аннотаций, схемы сценария, тезисов, плана, опорных слов и фраз. На третьем этапе осуществляется контроль понимания содержания и использованных в фильме языковых и речевых средств.

Преддемонстрационный этап

1. Диалоги учащихся по теме, близкой к содержанию фильма, с целью активизации лексико-грамматического материала.
2. Составление серии диалогов (микро-диалогов) к типичным ситуациям общения по теме.
3. Заполнение пропусков в репликах предложенного диалога на печатной основе, предвосхищающего диалог в фильме.
4. Расширение реплик в предложенном диалоге на печатной основе в соответствии с контекстом фильма.
5. Трансформация диалога на печатной основе в соответствии с новой коммуникативной задачей.
6. Составление диалога путём смещённых реплик в смысловом порядке (печатная основа, разрезанный диалог).
7. Составление диалога по афише фильма или кадру из фильма.
8. Составление диалога на основе ключевых слов, отражающих определённую ситуацию и предвосхищающих диалог в фильме.
9. Интервью с режиссёром до просмотра фильма.

Демонстрационный этап

1. Посмотрите эпизод фильма и подумайте, какие вопросы вы задали бы герою фильма в связи с его действиями в данной ситуации.
2. Во время просмотра эпизода из фильма заполняйте пропуски в диалогообразце.
3. Обратите внимание, как реагирует герой фильма на..., какие языковые средства он употребляет.
4. Обратите внимание, как герои фильма используют в данной ситуации средства для вербального общения.
5. Посмотрите эпизод и определите, как в данном диалоге проявляются особенности менталитета данной культуры.

Последемонстрационный этап

1. Посмотрите эпизод без звука и восстановите реплики диалога.
2. Заполните пропуски в репликах диалога.
3. Воспроизведите диалог, восстанавливая реплики одного из героев (печатная основа).
4. Воспроизведите диалог, используя начало реплик или ключевые слова, замещающие каждую реплику (печатная основа).
5. Воспроизведите диалог по ролям.
6. Разрезанный диалог: расположите предложенные реплики на печатной основе в смысловом порядке диалога из фильма.
7. Какие вопросы вы бы хотели задать герою фильма, запишите их.

Творческий этап

1. Как повёл бы себя герой фильма, если бы... Составьте диалог в такой ситуации (работа в парах).
2. Придумайте диалог между героями фильма в условиях...(парная, групповая работа).
3. Драматизируйте эпизод из фильма (групповая работа).
4. Выберите понравившийся вам эпизод из фильма и драматизируйте его в групповой работе.

5. Интервью с героем фильма (режим ученик-класс).
6. Пресс-конференция с режиссёром фильма.
7. Дискуссия по проблематике фильма между его сторонниками и противниками (режим группа-группа).
8. Постарайтесь убедить сценариста фильма в необходимости внесения изменений в сценарий.
9. Пресс-конференция с актёрами.

В настоящее время существует огромное количество аудио приложений и курсов, которые преподаватели иностранного языка могут использовать на своих уроках. В звуковом приложении к пособию по разговорной речи Ю. Голицынского содержится много материалов по теме «Погода и природа». Для контроля понимания прослушанного учениками я подготовила задания (приложение 3).

Считаю, что использование на уроках английского языка аутентичных аудио и видеоматериалов погружает учащихся в иноязычную образовательную среду; способствует развитию произносительных навыков и навыков восприятия и понимания иноязычной речи на слух, ведёт к формированию ключевых компетенций учащихся; повышается мотивация учащихся к изучению английского языка и их готовность к межкультурной коммуникации.

Мои ученики успешно выступают на предметных олимпиадах и конкурсах различного уровня, ведут учебно-исследовательскую работу. На районном конкурсе по иностранным языкам «Искусство говорить», который проходил в октябре 2013 года, учащаяся 9 «А» класса Чумак Анастасия завоевала диплом 1 степени. Итоги второго (районного этапа) этапа республиканской олимпиады: учащаяся 11 «А» класса Солонина Юлия – диплом 1 степени, учащийся 11 «А» класса Голубенко Артем – диплом 3 степени. Исследовательская работа «The Spectrum and Emotional Sphere of English Colour Idioms» будет представлена на областном конкурсе исследовательских работ по учебному предмету «Английский язык», который состоится в декабре 2013 года.

Активно участвую в различных семинарах и форумах по проблеме преподавания учебного предмета «Английский язык». Так, 26 октября 2012 года я участвовала в работе республиканского научно-практического семинара с международным участием «Инновационные технологии в современной парадигме языкового образования» в Белорусском государственном лингвистическом университете г. Минск, 15-16 ноября 2013 года - во II республиканских педагогических чтениях в ГУО «Академия последипломного образования» (приложение 4). Тезисы выступлений опубликованы в сборниках [7, с.35], [9].

СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННЫХ ИСТОЧНИКОВ

1. Кросс-культурная коммуникация и современные технологии в исследовании и преподавании языков: материалы Междунар. науч.-практ. конф., Минск, 25 окт. 2011 г. / М-во образования Респ. Беларусь, Белорус. гос. ун-т; редкол. : О.И. Уланович (отв. ред.) [и др.]. – Минск: Изд. центр БГУ, 2012. – 279 с.
2. Лингвистический ларец / сост. Жан-Вильгельм Смитт. – Минск: Белорус. ассоц. «Конкурс», 2009. – 112 с.
3. Маслыко, Е.А. Настольная книга преподавателя иностранного языка: справ. Пособие / Маслыко Е.А., П.К. Бабинская, А.Ф. Будько и др. – Мн.: Выш. шк., 1992 – 445 с.
4. Сафонова, В.В. Социокультурный подход к обучению иностранному языку как специальности / Сафонова В.В. – М., 1992. – 528 с.
5. Сафонова, В.В. Изучение языков международного общения в контексте диалога культур и цивилизаций / Сафонова В.В.– Воронеж: Истоки. 1996. - 237 с.
6. Сысоев, П.В. Языковое поликультурное образование: что это такое? / Сысоев П.В. - Иностранные языки в школе. – 2006. - №4.
7. Традиции и инновации в исследовании и преподавании языков: материалы респ. науч.-практ. семинара с междунар. участием «Инновационные технологии в современной парадигме языкового образования», Минск, 26 окт. 2012 г. / под общ. ред. О.И. Уланович. – Минск: Изд. Центр БГУ, 2013. – 191 с.
8. Учебная программа «Иностранные языки». Минск. Национальный институт образования. 2012.
9. II Республиканские педагогические чтения «Инновационные тенденции в современном образовании» (Минск, 15-16 ноября 2013 г.) [Электронный ресурс] / М-во образования Респ. Беларусь, ГУО «Акад. последиплом. образования», ОО «Белорус. пед. о-во».- Минск: АПО, 2013.

Урок в 8 классе по теме «НАЦИОНАЛЬНАЯ КУХНЯ ВЕЛИКОБРИТАНИИ»

Цели урока:

Обучающая цель - формировать навыки восприятия и понимания англоязычной речи на слух.

Развивающая цель – развивать навыки неподготовленной речи учащихся.

Воспитательные цели – включать учащихся в культурное пространство англоязычных стран через изучение национальной кухни, прививать навыки здорового питания.

Оборудование урока:

- Учебное пособие для 8 класса «Английский язык» Л. М. Лапицкая и др. Минск «Вышэйшая школа», 2010.
- Культура речевого общения 7-8 классы. Т.П. Леонтьева. Минск, «Вышэйшая школа», 2010.
- Дидактический раздаточный материал «Современные блюда британской кухни. Здоровое питание».
- Диск «A TALE OF TWO CONTINENTS».

LESSON BRIEF

1. Do you know any up-to-date British dishes? (коммуникативная задача, информационный разрыв)
2. Cultural note. (page 16)
3. Culture puzzle. You're having dinner at a British friend's house. He serves you the food you don't like at all. You eat it, but then he offers you some more. What do you say?
4. No, thank you. I don't like it.
5. It was very nice, but no, thank you, I've had enough.
6. No, I don't want any more.
7. The correct reply is b).

8. Phonetic drill. (crumble, soluble, carbohydrate, cholesterol, nutritious, luscious, sesame, thyme, parsley, selenium, respiratory, gargle, sinuses, infusion)
9. Cards with up-to-date British dishes. Speaking and reading activity.
10. Watching a film «A TALE OF TWO CONTINENTS» (10 minutes)
11. Discussing it. (When did the story begin? When and where was tea born? Did tea come in bags in ancient times? Did people drink tea with sugar or milk at that time? How many cups of PG tips do people drink a year? Can a stadium be filled with the amount? Do we support tea farmers, farm workers and their families buying PG tips? How many of them are there all over the world?)
12. Watching once again and giving a summary.
13. Checking up the home exercise on page 56.
14. Home assignment. Meals in Belarus. Ex. 7, page 56
15. Feedback. Which of the up-to-date British dishes would you like to try and why? Which of them are the least fattening and the healthiest?

Дидактическое сопровождение урока в 8 классе по теме «НАЦИОНАЛЬНАЯ КУХНЯ ВЕЛИКОБРИТАНИИ»

Ingredients

SERVES 4

4 thick slices white bread,
crusts removed
6 tablespoons olive oil
2 cos lettuce hearts
50g/2oz Parmesan cheese

FOR THE DRESSING:

2 teaspoons capers (optional)
1 clove garlic
3 tablespoons olive oil
juice of 1 lemon
6 tablespoons single cream
¼ teaspoon Dijon mustard
salt and black pepper

PER SERVING: Kcal 415, kJ 1720,
Protein 9g, Carbohydrate 19g,
Fat 34g, Fibre 1g, Sodium 0.5g



1 Cut the bread into 1cm/½in cubes. Heat the oil in a frying pan. Fry the bread cubes for 8 minutes, turning occasionally, until golden.

2 Tear the lettuce leaves and put in a salad bowl. Shave half the cheese into curls and grate the rest. Add the curls to the bowl with the croutons.



3 For the dressing, chop the capers, if using, and peel and chop the garlic. Set the pan over a medium heat and add the olive oil, capers, lemon, garlic, cream, mustard and grated Parmesan. Heat, whisking all the time, until well blended. Season to taste and pour over the salad. Toss and serve.

Did you know?

Lemons contain twice as much vitamin C as oranges. The juice also helps to fight respiratory infections and is a classic remedy for the common cold.



Cook's tip

To make Parmesan curls, use a vegetable peeler to shave off large curls of cheese. You can also buy packs of ready-made curls from most large supermarkets.



Variation

For a heartier dish, fry strips of skinless chicken breast in a little olive oil and add to the salad with the croutons in step 2.



Serving tip

For a simple but tasty lunch, accompany the salad with some warm garlic bread. Alternatively, serve as a side dish with chops or sausages.

New York Caesar salad

P&W 01/02 PK00

© IMP BV/International Masters Publishers Ltd. MM 'Pan or Wok'

Ingredients

SERVES 4

4 boneless, skinless chicken breasts
1 tablespoon herbes de Provence
2 cloves garlic
2 onions
2 courgettes
1 red, 1 green and 1 yellow pepper
6 tablespoons olive oil
400g/14oz can chopped tomatoes
salt and black pepper
2 tablespoons chopped fresh parsley
basil leaves (optional), for garnish

PER SERVING: Kcal 360, kJ 1490,
Carbohydrate 15g, Protein 33g,
Sodium 0.2g, Fat 19g, Fibre 5g



1 Rub the chicken breasts with the herbs. Peel and finely chop the garlic and onions. Wash all the vegetables. Chop the courgettes. Cut the peppers in half, remove the seeds and the white pith and cut into wide strips.

2 Heat 2 tablespoons of the oil in a large pan. Add the chicken and fry for 8 minutes. Turn over and fry for another 5 minutes. Remove from the pan and keep warm.

3 Add the remaining oil, onions, garlic, courgettes and peppers to the pan. Cook, stirring, for 10 minutes, or until the vegetables soften. Add the tomatoes (with the juice) and season.

Did you know?

Rosemary and thyme, ingredients in herbes de Provence, both have antiseptic properties. A weak infusion, gargled, can help soothe a sore throat.



4 Cover and simmer for 10 minutes. Stir in the parsley and put the chicken on top. Cover and simmer for 10 minutes, garnish with basil and serve.



Cook's tip

Removing skin from chicken reduces fat but if you leave the skin on, it will keep the meat even more moist.



Variation

Herbes de Provence give this dish its distinctive taste, but try using just rosemary or use your favourite herb.



Serving tip

Rice or couscous make a delicious accompaniment to this dish. Try wild rice for something exotic.

P&W 04/02 PK00

© IMP BV/International Masters Publishers Ltd. MM 'Pan or Wok'

Garden chicken supreme

COMPLETE THE DIALOGUE AND RENDER ITS CONTENTS IN INDIRECT
SPEECH

DIALOGUE 1

- A. You got caught in the ..., didn't you?
B. Just a little. The shower ... on all of a sudden, but I was already ... home.
C. It didn't look ... rain at all this ..., did it? But you never can tell.
D. I usually carry an ... all the time in this season. But I forgot to take it this morning.
E. Bad ... !
F. Yes. As they say, it's ... to rain if you don't ... an umbrella.
G. That's right.

DIALOGUE 2

- A. Why don't you go ... ,Bob? I don't ... the way you sit at ... and read all ... long.
B. But there's a hard ..., Mom.
C. You ... been out yet, so how do you know?
D. Kate says it's very ... and windy.
E. Kate doesn't know. She was out ... in the morning, then it was ... cold. I've just come in, so I know. It's not so ... now as it was in the ..., and the wind has dropped. Go for a walk.
F. Oh, Mom, I've got such a wonderful ... and I am so ... here.
G. Look how ... you are. An hour or two in the ... air will do you good. Just ... aside that book, get into your ... and go out like a good boy.
H. Oh, all right.

ФОРМИРОВАНИЕ СОЦИОКУЛЬТУРНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ УЧАЩИХСЯ В РАМКАХ ИННОВАЦИОННОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

*Как учить? Чему учить? И главное – ради чего учить?
От того, как мы ответим на эти жизненно важные вопросы,
зависит будущее страны.*

А.Г. Асмолов

Поиски ответов на эти вопросы заставляют нас задуматься о том, какой же должна быть современная система образования.

Возможность получения качественного образования продолжает оставаться одной из наиболее важных жизненных ценностей граждан, решающим фактором социальной справедливости и политической стабильности. Поэтому система образования должна отвечать вызовам времени. 21 век определяет сегодня формирование нового понимания качества образования. Возникает необходимость инновационной деятельности.

Современная инновационная школа, таким образом, призвана выявить потребности общества в образовании и существующие возможности для повышения его качества. И далее, осуществлять нововведения для достижения максимально возможных полезных результатов с минимально возможными затратами ресурсов.

Инновационная образовательная деятельность направлена на решение актуальных проблем. Сегодня такими проблемами являются противоречия:

- между стандартизированным обучением всех учащихся и их индивидуальными способностями и интересами;
- между бурным развитием науки и реальными познавательными возможностями учащихся;
- между господствующим в школе репродуктивным обучением и потребностью общества в людях с развитыми творческими способностями.

Показателем эффективности внедрения педагогических инноваций является то, насколько они улучшают качество образования.

Что касается иностранного языка, то основное противоречие в данном случае – это соотношение вербальной и невербальной коммуникаций, незнание учащимися культурно-страноведческих особенностей стран изучаемого языка.

Соотношение вербальной и невербальной коммуникаций



Попадая в языковую среду, человеку сталкивается с проблемами, если он не знает национально-маркированных норм общения типичных для данной страны. Соответственно была выбрана тема проекта.

С прошлого учебного года наше учреждение образования участвует в реализации инновационного проекта «Внедрение модели создания аутентичной образовательной среды для формирования социокультурной компетенции учащихся».

Социокультурный подход в обучении иностранному языку был разработан в России в начале 90-х годов профессором В.В. Сафоновой. Социокультурная компетенция состоит из знаний общественного и социокультурного контекста, в котором функционирует язык; умения ориентироваться в социокультурных маркерах своей и иноязычной культуры. В.В. Сафонова подчёркивает, что при социокультурном подходе приоритетное положение приобретает ориентация на обучение в контексте диалога культур.

Согласно «Учебной программе» по иностранным языкам социокультурная компетенция является одной из пяти компетенций, владение

которыми ведёт к формированию коммуникативной компетенции учащихся, то есть к умению общаться с носителями языка.

Первый этап (год) реализации нашего инновационного проекта являлся подготовительным и предполагал:

- теоретическую работу;
- методическую работу;
- информационный поиск.

В 2012/2013 учебном году учителя английского языка нашей школы внедряли фрагменты опытной технологии в образовательный процесс. Были разработаны и проведены циклы уроков «Преимущества и недостатки жизни в больших и малых городах на примере англоязычных стран», «Страна гор и озёр Шотландия», «Современная британская кухня» и др. согласно плану.

Для создания на уроках английского языка аутентичной среды учителя используют аудио и видеоматериалы, к которым готовят дидактическое сопровождение.

Формирование социокультурной компетенции учащихся происходит и во внеурочное время. Две новые формы внеклассной работы (флеш-моб и кинопроект) были апробированы в прошлом учебном году.

Учащиеся нашей школы успешно выступают на районных олимпиадах и конкурсах по предмету, ведут учебно-исследовательскую работу.

Руководитель проекта заместитель директора по учебной работе Солонина Людмила Николаевна награждает победителей школьных и районных конкурсов сертификатами и благодарственными письмами, памятными подарками.

Учителя английского языка нашей школы повышают уровень своей квалификации на курсах и семинарах. 26 октября 2012 года Войтенкова М.С. и Кулеш Т.В. участвовали в работе республиканского научно-практического семинара с международным участием «Традиции и инновации в исследовании и преподавании языков».

Разработанная модель создания аутентичной образовательной среды для формирования социокультурной компетенции учащихся предполагает продолжение работы по следующим направлениям, рассчитанную на 2013-2015 годы:

1. Информационная работа (обеспечение работы с информационными аутентичными материалами: печатными текстами познавательного содержания, литературными и музыкальными произведениями, радио и телерепортажами, учебным кино, газетными статьями)

2. Социально-коммуникативное направление деятельности (создание ситуаций приближенного к реальному диалогического общения в разнообразии речевых практик социального взаимодействия; внедрение методов и приемов коммуникативно-ориентированного обучения)

3. Когнитивно-развивающее обучение (внедрение элементов технологий развивающего обучения, метода проектов, обучения в сотрудничестве, коммуникативной технологии Е.И.Пассова, многомерной дидактической технологии, программированного метода и др.)

4. Социально-трудовое развитие (создание ситуаций вербально-регулируемой практической деятельности, что способствует подготовке социально адаптированного и профессионально перспективного выпускника школы)

5. Общекультурное развитие (проведение Интернет-форумов, Интернет-экскурсий, создание фильмотеки, библиотеки, фотоколлекции на основе аутентичных материалов)

6. Учебно-исследовательская деятельность (обеспечение учебно-исследовательской и творческой деятельности учащихся в рамках подготовки докладов, рефератов, проведения собственных исследований, участия в проектной деятельности, внедрения нетрадиционных форм урочной и внеурочной работы, развитие конкурсного и олимпиадного движения).

Таким образом, продолжение реализации инновационного проекта «Внедрение модели создания аутентичной образовательной среды для

формирования социокультурной компетенции учащихся» представляется целесообразным в плане решения ряда вопросов внедрения коммуникативно-ориентированных технологий иноязычного образования и формирования поликультурной многоязычной личности.

Целью изучения иностранного языка является коммуникация, а для этого необходимо создание на уроке аутентичной образовательной среды. В данном случае просмотр и обсуждение видеороликов об англоязычных странах, и проведение виртуальных экскурсий для учащихся являются средством для достижения поставленной цели.

Например, урок по теме «Достопримечательности Лондона» в 7 классе целесообразно провести в виде виртуальной экскурсии (<http://www.visitlondon.com/discover-london/london-virtual-tour?ref=nav><http://www.visitlondon.com/discover-london/london-virtual-tour?ref=nav>). Для подготовки домашнего задания по теме «Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии» в 8 классе возможно использование технологии обучения в сотрудничестве (collaborative learning): учащиеся получают задание найти в интернете материал о различных достопримечательностях Соединенного Королевства и представить его своим одноклассникам. Таким образом, учащиеся приучаются использовать Интернет в качестве источника информации, и это способствует повышению познавательной активности учащихся, осуществления эффективной обратной связи, стимулирует самостоятельную работу учащихся по созданию мультимедийных продуктов.

В 10 классе на уроке по теме «Британцы, которые изменили мир» демонстрируется видеофильм «The Industrial Revolution», в котором в увлекательной форме рассказывается о Великобритании накануне и после промышленной революции. Великолепные съёмки с высоты птичьего полёта позволяют ученикам воочию убедиться в том, насколько величественны и неповторимы сооружения выдающегося английского инженера и архитектора Изамбарда Киндома Брунеля. Видеофильм, снятый британской кинокомпанией

«A Flying Pictures Production», с текстом, начитанным Сэром Дерекком Джейкобом, погружает учащихся в аутентичную среду, способствует формированию социокультурной компетенции и коммуникативной компетенции учеников в целом.

Уроки с демонстрацией видеофильмов и видеотрегментов на английском языке эффективны с точки зрения подготовки учеников к итоговой аттестации. Грамотное дидактическое сопровождение аутентичных материалов снимает психологическое напряжение, значительно улучшает произносительные навыки и навыки восприятия и понимания иноязычной речи на слух, что создаёт ситуацию успеха в образовательном процессе.

На уроках в 11 классе, посвященных Новой Зеландии, возможно использование презентации Microsoft Power Point под названием “Mysteries of New Zealand”, которая позволяет учащимся получить общее представление об этой стране, фактах из ее истории, культуры, ландшафте, флоре и фауне. Проверку усвоения материала можно так же провести с помощью презентации Power Point в виде викторины, используя групповую или парную форму работы.

С помощью видеоролика «GOD DEFEND NEW ZEALAND» можно провести работу по закреплению лексического материала и провести кросс-культурные связи между Новой Зеландией и Беларусью, предложив учащимся провести сравнительный анализ гимнов двух стран.

Также, видеоролик «100-Pure-New-Zealand» можно использовать не только для ознакомления учащихся с основными чертами этой страны, но и потренировать использование фраз для выражения мнения о чем-то.

В 5-ом классе в рамках темы «Countries and Continents» можно использовать ролик «Continents-n-Oceans», где в форме песни представлены континенты и океаны мира. В роли заданий к видеоматериалу подойдут задания на восстановление порядка, дополнение недостающих элементов, нумерация в соответствии с видео.

Таким образом, создание аутентичной образовательной среды на уроках и во внеурочной деятельности способствует формированию учебно-познавательной мотивации учащихся, что в результате ведет к повышению качества знаний по предмету.